

LA PORCELLANA BIANCA



AUTUNNO / INVERNO 2023
2023 FALL / WINTER



LIFESTYLE TOSCANO A TAVOLA

Dal 1979 La Porcellana Bianca porta sulla tavola il raffinato stile country della tradizione toscana e celebra una convivialità tutta italiana fatta di un'attitudine al mangiare bene e al vivere ogni momento intorno alla tavola prendendosi il giusto tempo.

Pura e intramontabile, La Porcellana Bianca si colleziona nel tempo componendo, stagione dopo stagione, una tavola e una cucina informalmente ricercate.

Le linee contemporanee, destinate tanto alla preparazione quanto alla *mise en place*, permettono di valorizzare la creatività in cucina e trasformare ogni piatto in un'opera d'arte.

Since 1979 La Porcellana Bianca has been bringing the refined country stylishness of Tuscan tradition to tables everywhere. It celebrates typical Italian attitude, a love of good food and enjoyable meals spent with family and friends at a slow pace.

Timelessly attractive, La Porcellana Bianca items are meant to be collected over time, allowing to build up an effortlessly tasteful table and kitchen season after season.

Exuding contemporary ease, the available items are suitable for both food preparation and table setting. This range will set off the creativity and turn each dish into a work of art.

UNA COLLEZIONE IN PURO STILE SLOWLIFE

La nuova collezione Fall Winter 2023 completa il già vasto assortimento de La Porcellana Bianca. Propone un nuovo decoro, semplicemente raffinato, in cui i colori del marchio si incontrano per esaltare la *mise en place*. Arricchisce due collezioni già esistenti, per continuare a portare in dispensa e in tavola lo stile country della tradizione toscana.

A COLLECTION IN PURE SLOWLIFE STYLE

The new Fall Winter 2023 collection completes the already wide assortment of La Porcellana Bianca. It proposes a new decor, simply refined, in which the brand's colors come together to enhance the *mise en place*. It enriches two existing collections to keep bringing the country style of Tuscan tradition to the pantry and the table.

NOVITÀ AUTUNNO / INVERNO 2023
NEW 2023 FALL / WINTER

DINTORNO

Una collezione raffinata nella sua semplicità. Il bianco puro della porcellana si incontra con un grazioso contorno Verde Toscana che cinge il prodotto, valorizzandolo. Una linea senza tempo, adatta ad ogni occasione di convivialità.

A refined collection in its simplicity. The pureness of white porcelain meets a graceful and Tuscan Green colored outline, surrounding and enriching the product. A timeless collection, well-suitable for any conviviality occasion.



P005800001 mult. 6
Piatto Piano
Dinner Plate
Ø27 cm
LB0009A90



P005800002 mult. 6
Piatto Fondo
Soup Plate
Ø20 cm
LB0008A90



P005800003 mult. 6
Piatto Frutta
Salad Plate
Ø20 cm
LB0007A90



P005800006 mult. 2
Vassoio Rotondo
Round Tray
Ø30 cm
LB00017A90



P005800017 mult. 6
Ciotola Media
Medium Bowl
Ø13 cm
LB0007A90



P005800009 mult. 2
Insalatiera
Salad Bowl
Ø21 cm
LB00013A90



P005800015 mult. 6
Tazza Caffé C/P
Coffee Cup W/S
100 cc
LB0007A90



P005800016 mult. 6
Tazza Tè C/P
Tea Cup W/S
220 cc
LB0008A90



P005800013 mult. 2
Zuccheriera
Sugar Bowl
420 cc
LB00010A90



P005800149 mult. 6
Mug
Mug
450 cc
LB0007A90





LIBECCIO

Barattoli con top in legno, raffinati nella loro semplicità.
Immaneabili in credenza e preziosi sulla tavola,
per conservare in puro stile La Porcellana Bianca.

*Jars with a wood top, refined in their simplicity.
A staple addition to any sideboard and a superb touch of class
for any table, La Porcellana Bianca is the ultimate storage solution.*



P005400013 mult. 2
Barattolo
Jar
400 ml
Vetro/Glass
LB00016A90



P005400015 mult. 1
Barattolo
Jar
700 ml
Vetro/Glass
LB00021A90

NOVITÀ AUTUNNO / INVERNO 2023
NEW 2023 FALL / WINTER

AMMANTO

Una nuova cromia, raffinata e di tendenza, arricchisce la collezione tessile de La Porcellana Bianca, per continuare a vestire la tavola in puro stile countryside, come la tradizione toscana insegna. La classicità intramontabile della tovaglia o lo stile contemporaneo e versatile delle tovagliette: tante diverse possibilità per creare la *mise en place* perfetta.

A new trendy and refined color enriches the La Porcellana Bianca's collection of table line, to continue to dress the table with a countryside aesthetic in keeping with the true traditions of Tuscany. The perennial classic charm of a table cloth or the contemporary versatility of placemats: there are so many different ways to set a perfect table.



P005300007 mult. 6
Tovaglietta Rettangolare Verde Salvia
Sage Green Rectangular Placemat
35x47 cm
Cotone/Cotton
LB00012A90



P005300008 mult. 6
Tovaglietta Sagomata Verde Salvia
Sage Green Shaped Placemat
33x48 cm
Cotone/Cotton
LB00014A90



P005300009 mult. 1
Tovaglia Verde Salvia
Sage Green Tablecloth
140x240 cm
Cotone/Cotton
LB00069A90



NOTE TECNICHE

TECHNICAL NOTES

Ogni pezzo è etichettato con codice a barre, codice articolo, descrizione e misura.
Each piece is labeled with a barcode, item number, description and size.



Tutti gli articoli in porcellana, bone china e in vetro (ad eccezione degli articoli con parti metalliche) sono adatti al lavaggio in lavastoviglie.
All porcelain, bone china and glass items (except items with metal parts) are dishwasher safe.



Tutti gli articoli in porcellana e bone china (eccetto articoli con parti metalliche) sono adatti per l'uso nel forno a microonde e tradizionale.



All porcelain and bone china items (except items with metal parts) are suitable for use in the microwave and traditional oven.

Quando i prodotti sono usati nel forno, si raccomanda di evitare di sottoporli a shock termici eccessivi e di usare opportune protezioni e particolare attenzione nel maneggiarli per evitare il pericolo di scottature.

When the products are used in the oven, it is recommended to avoid subjecting them to excessive thermal shocks and to use suitable protections and particular attention when handling them to avoid the risk of burns.

Collezione Tessile Ammanto / Textile Collection Ammanto

100% Cotone | 100% Cotton

Lavare separatamente

Wash separately



Libeccio Barattoli / Libeccio Jars

Il tappo in legno non è adatto al lavaggio in lavastoviglie.

Si suggerisce lavaggio a mano e asciugatura immediata.

The wood top is not dishwasher safe.

Hand washing and immediate drying are suggested.



La Porcellana Bianca è marchio di Thun SpA Società Benefit - via Galvani 29, 39100 Bolzano
capogruppo delle società del Gruppo Lenet.

La Porcellana Bianca is a brand of Thun SpA Benefit Corporation - via Galvani 29, 39100 Bolzano
holding company of Lenet Group companies.

www.laporcellanabianca.com

Le immagini e i colori dei prodotti potrebbero risultare alterati dalla riproduzione in stampa o dalla visualizzazione digitale.
Thun Spa si riserva il diritto di apportare variazioni e modifiche a tutto quanto pubblicato nel presente catalogo senza preavviso.

Le immagini e i testi sono di proprietà di Thun Spa. La Porcellana Bianca è un marchio registrato, tutti i diritti riservati.

Qualsiasi riproduzione, anche parziale, dei contenuti e delle immagini è vietata.

Product images and colors may differ due to the printing process or digital viewing.

Thun Spa reserves the right to make changes to information published in this brochure without warning.

All images and texts are the property of Thun Spa. La Porcellana Bianca is a registered trademark. All rights are reserved.

Any reproduction or alteration of the contents and images for any purpose is strictly prohibited.

Progetto grafico / graphic project: lifecircus.it